



"توتوتن صلاة برجماعة"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ

الْوَسْطَىٰ وَقَوْمُوا لِلَّهِ قَنِينًا ﴿٢٣٨﴾

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،

وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَىٰ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

وَعَلَىٰ آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ، اتَّقُوا اللَّهَ. قَالَ اللَّهُ

تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ



إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

سيد ڄ جمعة يڄ درحمتي الله،

ساي برقسن ڪڦد ڊيري ساي دان سيد ڄ
جمعة سڪالين، ماريله ڪيت برتقوى ڪڦد الله
سبحانه وتعالى دڄن سبئر-بئر تقوى، يعنى دڄن
مڄر جا ڪن سموا ڦرينتهن دان منيڄڪلڪن سڪالا
لارڄن. موده-مودهن ڪيت اڪن براوليه
ڪجا يان سماء ددنيا اين ماهو ڦون داخيرة ڪلق.
سسوڄڪوهن اورڄ يڄ ڦاليج موليا دسيبي الله
اياله اورڄ يڄ ڦاليج برتقوى.

حاضرين يڄ دحورمتي سڪالين،



صلاة اياله عبادة يڻ واجب دلا ڪو ڪن اوليه
 ستياڻ مسلم سجق مريڪ عاقل بالغ، ليم ڪالي
 سهاري سما لم مڻيڪوت وقتو يڻ تله دتتڪن.
 قلقسانان عبادة اين ممبري قلواع ڪڦد ستياڻ
 مسلم سنتياس منطاعتي دان مڻيڪتي الله سبحانه
 وتعالى. دغن اين ستياڻ مسلم اڪن سنتياس
 منداقت رحمت دري الله سبحانه وتعالى. مقصود
 فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة النور، ايه
 56؛

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ
 تُرْحَمُونَ ﴿٥٦﴾

"ديريڪنله صلاة، تونايڪنله زڪاة، دان طاعتله
 ڪڦد رسول، اڪر ڪامو دبري رحمت".



كستيان ملقسانا صلاة ملامبغكن كواليتي
ايمان دان كيقينن كيت ترهادف الله سبحانه
وتعالى. ملالوئي عبادة صلاة كيت داقت
ملاهيركن كقاتوهن يغ تولين كقد الله سبحانه
وتعالى. اينيله عبادة يغ ممبذاكن اسلام دغن
مان ٢ اكام لائين. ماله صلاة اياله عبادة يغ اكن
منتوكن كاسلامن ساورغ مسلم بربنديغ دغن
اورغ كافر. صلاة يغ اخلاص اكن ممقستيكن
اينديفيدو مسلم برجاي مماسوقي شرك دغن
موده.

سسوغكوهن صلاة مروفاكن قنندا ارس
كقواتن اكام، كمنتغن جاتي ديري دان



کتکوهن اخلاق. منکقن صلاة برارتي
منکقن اكام دان شعار اسلام. سبب ایت
اومت اسلام دتونتوت متمعملکن سجع سآورغ
مسلم ایت برعمور توجوه تاهون لاکي. کتیک
برعمور سقولوه تاهون بولیه دفوکول جک
تیدق منونایکن صلاة. اي مستي دلاکوکن
سکالیقون کیت ممقوپاءي هالغن سقرتي
ساکیت، برمسافر اتاو برتوکس. باکي اورغ یغ
ساکیت ترداقت کیفیته خصوص اونتوق مریک
مغرجاکنش. بکیتو جوک جک کیت ترهالغ
اونتوق مئگوناکن ایر اونتوق بروضوء، کیت
بولیه برتیمم. یغ جلس اسلام تیدق ممبرکن
عبادة صلاة این دتیغکلکن والاقون سکالی.



سيد غ جمعة يغ درحمي الله سكالين،

دسمقيغ صلاة دتونايكن سچارا برسنديرين
ترداقت قولاً تونتوتن خصوص كقد قارا للاكي
مسلم سوقايا منونايكن صلاة سچارا برجماعه.

سبدا رسول الله ﷺ:

صَلَاةُ الْجَمَاعَةِ أَفْضَلُ مِنْ صَلَاةِ الْفَدِّ بِسَبْعِ
وَعِشْرِينَ دَرَجَةً.

"صلاة برجماعه مغاتسي صلاة برسنديرين دوا
قولوه توجوه درجة".

(متفق عليه).

كلبيهن اوتام صلاة برجماعه اياه كنجرن يغ



دقراوليهي. ميمع سسواتو ي؁ امت م؁حيرنكن
جك اومت اسلام تيدق م؁مبيل قلواع اين.
باكي مان ٢ ماءنسي ي؁ وارس مريك سنٲياس
ماهوكن كليهن مك اينيله كليهن ي؁ دبريكن
اوليه الله سبحانه وتعالى ك؁قد اومت اسلام.
حكوم م؁رجاكن صلاة برجماعة اياله فرضو
كفاية. اد جوڪ قنداقت ي؁ مپاتاكن صلاة
برجماعة حكومش سنة مؤكّد. اي هندقله
دلاكوكن سكور؁-كور؁ن اوليه دوا اور؁.

سكيران قندودوق دسسواتو كامقو؁، ديسا،
تامن قرومهن دان كاوسن تيدق ملاكوكن صلاة
سچارا برجماعه مك شيطان تله م؁واسائي



مريك. مك مناسبهله جك كاوسن مريك تيدق
امان، تنترم دان هرموني يغ مونكين برقونچا
كران مريك تيدق قرنه ملاكوكن صلاة سچارا
برجماعة. كأوتامان صلاة برجماعة هندقله
دلاكوكن دمسجد اتاو دسوراو والاو باكايمان
قون بوليه دلاكوكن درومه اتاو دمان-مان
سهاج مغيكوت مصلحة دان كأوتامان.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله سكالين،

صلاة برجماعة اياه لامبغ كقد كساتوان،
كسقادوان، ايكتن، أخوة، ديسيقلين، كقاتوهن،
كطاعتن دان كمسراان كأره منچاقاي ساتو
توجوان يعنى منداقت كريضان الله سبحانه



وتعالى. ملالوئي صلاة برجماعة، کيت دمينتا
براد دالم ساتو صف. اين سکاليکوس
مڱامبرکن اومت اسلام سنتياس برساتو دان
برسدیا دالم مڱهادفي سکالا بنتوق انچمن اتاو
موسوه يڱ اکن منتغ دان مروسقکن اسلام.

سبدا رسول الله ﷺ يڱ برمقصود:

"لوروسکنله صف، رافتکن باهو، قنوهي
رواغ صف يڱ کوسوغ. جاغن کامو بيارکن
ککوسوغن دان لومقغ قد صف منجادي تمقت
شيطان مپليت. سسياقا يڱ مڱهوبوغکن صف
نسچاي الله سامبوغ دان کورغکن اوروسنث.
سسياقا يڱ مومتوسکن صف نسچاي الله
قوتوسکن ديرين درقد منداقت رحمت الله".



(رواه أبو داود)

كسموا مأموم برسرتا إمام كتيك صلاة
متهادف ساتو قبة يغ سام، يغ جوك مباوا
مقصود ممقويائي توجوان، واوسن دان قنچاقاين
يغ سام. اوليه ايت سموا اومت إسلام دكهندي
قاتوه كقد قربواتن إمام سلاكي اياش تيدق
برچغكه دغن قراتورن صلاة. كيت تيدق بوليه
مبنته، كران اي اكن ممبطلكن عبادة صلاة
كيت. اين متهكامبركن كطاعتن يغ تيدق بربله-
باكي قوم مسلمين دالم منجالنكن ارهن الله
سبحانه وتعالى يغ دقرينتهكن اوليه إمام دان
قميمقين سلاكي اياش تيدق برچغكه دغن شرع.



قد ماس يڻ سام مأموم دبئرڪن منڪور جڪ
إمام ملاڪوڪن سسواتو قربواتن يڻ تيدق تفت
دغن روڪون دان شرط صح صلاة. اين
مڻڪامبرڪن بتاف قارا جماعة ممقوپاءي حق دان
تڻڪوڻجواب اونتوق ممبريڪن ڦندغن، نصيحة
دان تيندقن قمبتولن سوڦايا عبادة دان تاتا لاڪو
قارا جماعة سنتياس سلاري دغن كهندق شرع.
امام هندقله منريما تڪورن دغن ڦنوه تَوَاضِع دان
ملقساناڪن، جڪ تيدق صلاة منجادي تيدق
سمقورنا اتاو تربطل. ماناڪالا إمام قولاً هندقله
دڪالغن اورغ يڻ تربأيق. ڪران إمام ايت اڪن
منجادي جوړو چاڪڦ ڪامو دهداڦن الله
سبحانه وتعالى.



سسوغكوهن كدوا-دوا فيهق، إمام دان
مأموم ماسيغ ٢ ممقويائي تغكوغجواب يغ سام
برت ترهادف الله سبحانه وتعالى. اوليه ايت
اومت إسلام دتونوت ملقساناكن صلاة سچارا
برجماعة. اي ملامبغكن كقواتن دان سكاليكوس
منظاهيركن كمنتغن سرتا كتكوهن قرقادوان
دكالغن اومت إسلام.
سيدغ جمعة يغ درحمتي الله سكالين،

كيت ماهو منيغكيكن شعار إسلام دان
منمقتكن سمولاً دقونچق ككميلغن. دمي
كقنتيغن إسلام كيت هندقله سنتياس برساتو،
والاوقون ممقويائي فكنغن قوليتيك كقارتين يغ
بربيدا. سكيران دوقتو صلاة برجماعة كيت بوليه
برساتو كناف تيدق دلوار صلاة؟. ماريله



کیت تیغکتکن أخوة، کاسیه سایغ دان فرقادوان
دکالغن اومت اسلام اونتوق منکوهکن
کساتوان أمّة.

کسن درقد صلاة برجماعة ایاله ای داقت
منجادی چونتوه کقد اومت مائنسی بهاوا
اومت اسلام سنتیاس برساتو دان برسدیا
مغهادفی اف جوا کادان اتاو رینتغن یغ ماهو
مروسق عملن، عقیده دان کیقینن. کیت فرلو
مپاتاکن بهاوا اومت اسلام سنتیاس ممقوپای
قمیقین یغ برسدیا ممبریکن ارهن باکی
مغگرقکن تیندقن یغ باکل دلاکوکن اونتوق
منکق دان ممقرتاهنکن اسلام بیلا ۲ سهاج اقایلا
تیا وقتوٹ.



اومت اسلام فرلو مهمي فقاجرن یغ
ترسورت دان ترسیرت دری صلاة برجماعة.
دسینیلہ اومت اسلام دکھندقی مٹگونناکن عقل،
سنتیاس منیلائی دان مٹغانالیسا ستیاف عمل یغ
دلاکوکن سوقایا ایاث داقت دترجمہ دان دلقسانا
دالم قلباکای اسقیك کھیدوئن. سسوغکوھن
الله سبحانہ وتعالی امت مٹھرکائی کقد اومتن
یغ سنتیاس ماھو برفیکیر دان مٹولہ سکالا
فقاجرن یغ ترداقت دالم سسواتو عبادة سوقایا
اومت اسلام داقت مٹھیاتی سسواتو عملن دغن
برکسن. دغن ایت عملن یغ دلاکوکن اکن
مٹھوپائی نیلائی یغ بائق دسیسی الله سبحانہ
وتعالی.

سیدغ جمعة یغ درحمتی الله سکالین،



اومت إسلام ڦرلو سنتياس برسديا دغن
سڪالا بنتوق كأوقايان يڻ مڪسيما درڦد
ڦلباڪاي اسڦيڪ؛ سام اد علمو، عمل،
ستراتيڪي، ڪڦاڪرن دان تيندقن باڪي مڻهادڦي
سڪالا چابرن. لاتيهن دان ڪڦاتوهن سماس صلاة
برجماعه دتمبه دغن عملن هارين يڻ لائين سچارا
إِسْتِقَامَةٌ قَسِي اڪن ممبري نتيجه ڪڦد ڪمنتقن
أَخُوَّةٌ، ڪتڪوهن ڦرقادوان دان ڪتڪوهن شَخْصِيَّةٌ
اومت إسلام. اياڻ سڪاليڪوس اڪن منمڦيلڪن
ڪهيتن جاتي ديري مسلم يڻ ممڦو مناريق مينت
مشارڪت بوڪن إسلام. دمڪينله انتارا ڦڻاجرن



يغ دقراوليه درقد صلاة يغ دديريكن اوليه قوم
مسلمين سچارا برجماعة. الله بر فرمان دالم سورة
الأنفال اية 60 يغ برمقصود:

"دان برسدياله اونتوق معهادي مريك
(موسوه ٢٥ اسلام) دغن سكالاجنيس كقواتن يغ
ترمقو، درقد كودا ٢١ فرغ يغ دتمبت اونتوق
معكرونكن موسوه الله دان موسوه كامو سرتا
موسوه ٢٥ سلاين مريك يغ كامو تيدق
مغتاھوئيٺ؛ سدعكن الله مغتاھوئيٺ. اف سھاج
يغ كامو نفقھكن قد جالن الله نسچاي اكن
دسفقورناكن بالسنٺ كقد كامو دان كامو تيدق
اكن دظاليمي".

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ



وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَارْكَعُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ ﴿٤٣﴾
(البقرة: 43)

"دان ديريكنه صلاة دان كلوار كنه زكاة سرتا
ركوعله (صلاة برجماعة) برسام-سام اورغ يغ
ركوع".

بَارِكْ اللَّهُ لِيْ وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعِنِيْ
وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ،
وَتَقَبَّلْ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ وَإِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ
الْعَلِيمُ.



أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلكُمْ
وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ
الطَّيِّبَاتِ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ، لَا شَرِيكَ
لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ، وَرَسُولُهُ.
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى
آلِهِ وَصَحْبِهِ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.
قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا.



اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنْ

أَصْحَابِهِ وَقَرَابَتِهِ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّاتِهِ أَجْمَعِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ

الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ

الدَّعَوَاتِ يَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ

إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ، وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى وَصِفَاتِكَ

الْعُظْمَى أَنْ تَحْفَظَ بَعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ

الصَّمَدَانِيَّةِ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا الْمُعْظَمِ سُلْطَانَ سَلَاطُور، سُلْطَانَ

شَرَفُ الدِّينِ ادریس شاه الحاج ابن المرحوم سُلْطَانَ

صَلَاحُ الدِّينِ عبد العزيز شاه الحاج.



اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعُونَ وَالْهَدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ، وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ
مِنْكَ، لَوْلِيَّ عَهْدِ سَلَاعُورِ، تَعَكَو أَمِيرِ شَاهِ ابْنِ السُّلْطَانِ
شَرَفُ الدِّينِ ادريس شاه الحاج فِي أَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ
بِمَنْكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اللَّهُمَّ أَطْلُ
عُمَرَهُمَا مُصْلِحِينَ لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ
مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرِّشَادِ.

يا الله، اعكاوله توهن يغ مها بركواس، كامى
برشكور كحضرتو يغ تله مغورنياكن كامى
رحمة دان نعمة، سهيغك كامى داقت منروسكن
اوسها كاره ممقركوكوهكن نكارا اومت اسلام



خصوصن نڪري سلاڻور، سباڪاي نڪري يڻ
ماجو، سجهترا دان برڪباچيقن.

جوسٽرو، ڪامي قوهون ڪحضرتو يا الله،
تتفڪنله ايمان ڪامي، تيغڪتڪنله عمل ڪامي،
ڪوڪوهڪنله فرقادوان ڪامي، مورهڪنله رزقي
ڪامي، ڪاياڪنله ڪامي دغن علمو يڻ برمنفعة،
سوبورڪنله جيوا ڪامي دغن بودي فڪرتي يڻ
موليا، ڪمباليڪنله ڪامي ڪجالن يڻ اغڪاو
ريضائي، ليندوغيله ڪامي درقد او جينمو يڻ برت
سقرتي ڪماراو فنجع، بنجير بسر، وابق ڦياڪيت،
فرسغڪيتان، ڪمسڪينن دان لائين ۲ سوڦايا دغن
دمڪين، نڪري ڪامي اڪن سنٽياس برتبه معمور
دان برڪة.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا



لِّلْمُتَّقِينَ إِمَامًا. رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ
حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي
الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ
يَعْظُمُ لِعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَىٰ نِعَمِهِ
يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِيكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ
وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

حميح/حس*